

CORRIGENDUM NO. 2

Publication Ref: EuropeAid/129809/C/SUP/RS
Tender no: (08SER01/33/21 + 08SER01/33/31)

Supply of Rabies Vaccines and Equipment for Surveillance of Animal Diseases Location – Serbia

In the Procurement Notice:

The former text:

15. Period of implementation of tasks

For the Lot n° 1:

The Contractor shall be responsible for supply, delivery, storage, transport and aerial distribution of the goods at the locations specified in the Technical Specifications and shall bear costs and be ready for inspection, testing and issuance of all necessary permits as required by the Technical Specifications during the contract implementation.

The Commencement Order shall be deemed to be issued at the date of Contract signature by all parties.

For 2010 autumn vaccination campaign, the vaccine shall be delivered to Serbia in September 2010 within 21 days after Commencement Order, and for 2011 spring vaccination campaign the vaccine shall be delivered to Serbia during March 2011.

The order for aerial distribution will be issued by the Contracting Authority after all pre-vaccination activities (necessary inspection and testing activities specified in the Technical Specifications) have been completed and endorsed by the Beneficiary (Veterinary Directorate).

All pre-vaccination activities should be timely completed by the Contractor so that 2010 autumn vaccination campaign could start already during September 2010 or up to 21 days after delivery of vaccines to Serbia, whichever date is earlier.

The Contractor is obliged to inform the Contracting Authority that all necessary inspection and testing activities as well as all necessary permits (including permits for flying) have been satisfactorily completed/issued and endorsed by the Beneficiary (Veterinary Directorate) and on that basis request an order for aerial distribution from the Contracting Authority. The Contractor shall be responsible for timely completion of those procedures and obtaining of all necessary permits.

Integral part of the Contractor's request for aerial distribution must be written confirmations by the Beneficiary (Veterinary Directorate) and verification agent (on-going TA project for the control and eradication of classical swine fever and rabies) acting on behalf of the Contracting Authority that all necessary inspection and testing activities have been satisfactorily completed, necessary permits issued as well as a written confirmation by the Beneficiary (Veterinary Directorate) that aerial distribution of vaccines can commence.

It is the Contractor's obligation to obtain such confirmations prior to requesting the order for aerial distribution from the Contracting Authority.

The vaccination campaigns should be completed within **45 days** starting from the day of issuance of the order for aerial distribution of vaccines by the Contracting Authority.

The Final Acceptance will be issued by the Contracting Authority after all post-vaccination activities (necessary inspection and testing activities specified in the Technical Specifications) have been completed and endorsed by the Beneficiary (Veterinary Directorate).

The Contractor should apply for Final Acceptance after all obligations laid down in the Contract have been fulfilled. As part of the application for Final Acceptance, the Contractor should provide a written confirmation by the Beneficiary (Veterinary Directorate) and acceptance verification agent acting on behalf of the Contracting Authority that all contractual obligations as per the Technical Specifications and other terms and conditions of the Contract have been successfully implemented and fulfilled.

The Contracting Authority will have **45 days** to either issue the Final Acceptance or reject the application for Final Acceptance specifying the reasons for rejection.

If the Contracting Authority fails to either issue the Final Acceptance or reject it within 45 days from the date of Contractor's application, the Final Acceptance shall be deemed to have been issued.

For the Lots n° 2 and n° 3:

The implementation period during which all items described in the Technical Specifications have to be supplied, delivered, installed and commissioned and during which the training is to be provided (as required) should be completed starting from the day of issuance of Commencement Order by the Contracting Authority. The implementation period, ending with the Provisional Acceptance, shall be for:

- **Lot n° 2:** within 3 months after the Contractor receives the Commencement order
- **Lot n°3:** within 2 months after the Contractor receives the Commencement order

Shall read as new text:

15. Period of implementation of tasks

For the Lot n° 1:

The Contractor shall be responsible for supply, delivery, storage, transport and aerial distribution of the goods at the locations specified in the Technical Specifications and shall bear costs and be ready for inspection, testing and issuance of all necessary permits as required by the Technical Specifications during the contract implementation.

The Commencement Order shall be deemed to be issued at the date of Contract signature by all parties.

For 2010 autumn vaccination campaign, the vaccine shall be delivered to Serbia in September 2010 within 21 days after Commencement Order, and for 2011 spring vaccination campaign the vaccine shall be delivered to Serbia during March 2011.

The order for aerial distribution will be issued by the Contracting Authority after all pre-vaccination activities (necessary inspection and testing activities specified in the Technical Specifications) have been completed and endorsed by the Beneficiary (Veterinary Directorate).

All pre-vaccination activities should be timely completed by the Contractor so that 2010 autumn vaccination campaign could start already during September 2010 or up to 21 days after delivery of vaccines to Serbia, whichever date is earlier.

The Contractor is obliged to inform the Contracting Authority that all necessary inspection and testing activities as well as all necessary permits (including permits for flying) have been satisfactorily completed/issued and endorsed by the Beneficiary (Veterinary Directorate) and on that basis request an order for aerial distribution from the Contracting Authority. The Contractor shall be responsible for timely completion of those procedures and obtaining of all necessary permits.

Integral part of the Contractor's request for aerial distribution must be written confirmations by the Beneficiary (Veterinary Directorate) and verification agent (on-going TA project for the control and eradication of classical swine fever and rabies) acting on behalf of the Contracting Authority that all necessary inspection and testing activities have been satisfactorily completed, necessary permits issued as well as a written confirmation by the Beneficiary (Veterinary Directorate) that aerial distribution of vaccines can commence.

It is the Contractor's obligation to obtain such confirmations prior to requesting the order for aerial distribution from the Contracting Authority.

The vaccination campaigns should be completed within **45 days** starting from the day of issuance of the order for aerial distribution of vaccines by the Contracting Authority.

The Final Acceptance will be issued by the Contracting Authority after all post-vaccination activities (necessary inspection and testing activities specified in the Technical Specifications) have been completed and endorsed by the Beneficiary (Veterinary Directorate).

The Contractor should apply for Final Acceptance after all obligations laid down in the Contract have been fulfilled. As part of the application for Final Acceptance, the Contractor should provide a written confirmation by the Beneficiary (Veterinary Directorate) and acceptance verification agent acting on behalf of the Contracting Authority that all contractual obligations as per the Technical Specifications and other terms and conditions of the Contract have been successfully implemented and fulfilled.

The Contracting Authority will have **45 days** to either issue the Final Acceptance or

reject the application for Final Acceptance specifying the reasons for rejection.

If the Contracting Authority fails to either issue the Final Acceptance or reject it within 45 days from the date of Contractor's application, the Final Acceptance shall be deemed to have been issued.

For the Lots n° 2 and n° 3:

The implementation period during which all items described in the Technical Specifications have to be supplied, delivered, installed and commissioned and during which the training is to be provided (as required) should be completed starting from the day of issuance of Commencement Order by the Contracting Authority. The implementation period, ending with the Provisional Acceptance, shall be for:

- **Lot n° 2:** within 3 months after the Contractor receives the Commencement order
- **Lot n°3:** within 4 months after the Contractor receives the Commencement order

The former text:

19. Deadline for submission of tenders

12:00hrs noon Central European Time on 30/07/2010.

Any tender received after this deadline will not be considered.

20 Tender opening session

14:00hrs Central European Time on 30/07/2010.

Address: Delegation of the European Union to the Republic of Serbia, Vladimira Popovica 40, Avenue block 19a, 11070 New Belgrade, Serbia

Shall read as new text:

19. Deadline for submission of tenders

For Lot 1

12:00hrs noon Central European Time on 30/07/2010.

Any tender received after this deadline will not be considered.

For Lot 2 and Lot 3

12:00hrs noon Central European Time on 27/08/2010.

Any tender received after this deadline will not be considered.

20 Tender opening session

For Lot 1

14:00hrs Central European Time on 30/07/2010.

Address: Delegation of the European Union to the Republic of Serbia, Vladimira Popovica 40, Avenue block 19a, 11070 New Belgrade, Serbia

For Lot 2 and Lot 3

14:00hrs Central European Time on 27/08/2010.

Address: Delegation of the European Union to the Republic of Serbia, Vladimira Popovica 40, Avenue block 19a, 11070 New Belgrade, Serbia.

The period for the implementation of tasks for Lot 3 specified in the Draft Contract and Special Conditions is deemed to be amended accordingly.

All other articles, terms and conditions of the Procurement Notice remain unchanged. The above alterations and/or corrections to the Procurement Notice are an integral part of the Procurement Notice.